

Participatory Budgeting in the Management of Public Space

Jakub Chruściński, Iwona Palińska, Jan Kazak

Budżet obywatelski
w gospodarowaniu
przestrzeniami
publicznymi

Key words: participatory budgeting,
public space, public participation

Introduction

The management of urban space requires reconciling the needs and opinions of many people and institutions. Having a special role in the decision making process encourages and promotes community participation. This is one of the challenges of sustainable development with regards to society, which advocates involving the community for the sake of the common good. The result of this involvement is that the local community voices its needs and makes decisions to support particular initiatives. The involvement of the public leads both to an increased awareness of the common good and the need for rational spatial management [Drobniak 2003] and to a better understanding of the need to protect the common good [Kwiatkowski 2003, Sartorius et al. 2009]. The initiatives that are started through participatory processes, such as participatory budgeting, can involve different types of investment projects. In an effort to identify the constantly changing needs of local residents, it would be advisable to use the participatory process as a source of data. An analysis of the needs voiced and the decisions taken could aid in selecting appropriate goals for development and improve the quality of life in the community.

Much of spatial management is associated with measurable economic benefits from residential, commercial or industrial construction, and so the effort to maintain the property is in private hands. Public places, however, are in a completely different situation, where the condition, aesthetics and practicality of use of a public space do not translate directly into financial benefits. This means that these factors are often marginalized. Yet investing in public space is necessary to make efficient use of the public places that have been designated for social integration purposes. There are many characteristics of good public places. According to a study of public places [2010], these include a high proportion of people in groups, a higher than average proportion of women, and differences in features based on gender, a multiplicity of functions and the ability to engage in contact. Methods for assessing the value of public places have existed for many years and are constantly improving [Whyte 1980, Gehl 2009], and these methods indicate the actions that should be taken to ensure that existing areas are fully utilized. Even though there is no direct correlation between expenditures incurred and income, in the form of property taxes, the gains that are made should be viewed from a systemic approach and relevance should be given to factors such as an increased sense of security [Szkardkiewicz 2013], improved community health [Lee, Maheswaran

Słowa kluczowe: budżet obywatelski, przestrzenie publiczne, partycypacja publiczna

Wprowadzenie

Gospodarowanie przestrzenią miejską wymaga godzenia racji i poglądów wielu osób oraz instytucji. Szczególną rolę procesu podejmowania decyzji wzmacnia coraz szerzej popularyzowana partycypacja społeczna. Jest to jedno z wyzwań zrównoważonego rozwoju w kontekście rozwoju ładu społecznego. Zgodnie z tą myślą niezbędna jest aktywizacja społeczności w celu lepszego zarządzania dobrem publicznym. W wyniku tych działań to społeczność lokalna deklaruje potrzeby i podejmuje decyzje odnośnie wsparcia wybranych przedsięwzięć. Udział obywateli wpływa na wzrost świadomości dobra wspólnego i konieczności racjonalnego gospodarowania [Drobniak 2003] oraz na zrozumieniu konieczności dbałości o dobro wspólne [Kwiatkowski 2003, Sartorius i in. 2009]. Działania zgłaszane poprzez instrumenty partycypacyjne, takie jak np. budżety obywatelskie, mogą dotyczyć różnego rodzaju inwestycji. Chcąc zidentyfikować stale zmieniające się potrzeby mieszkańców, zasadne wydaje się korzystanie z takich źródeł danych. Analiza deklarowanych potrzeb oraz podejmowanych decyzji może bowiem pomóc w doborze właściwych celów rozwojowych,

pozytywnie wpływając na poprawę jakości życia mieszkańców.

Wiele form zagospodarowania terenu wiąże się z wymiernym zyskiem ekonomicznym (zabudowa mieszkaniowa, usługowa czy przemysłowa), stąd też działania na rzecz ich utrzymania leżą w interesie prywatnym. W szczególnej sytuacji są natomiast przestrzenie publiczne. W tym przypadku stan techniczny, estetyka czy praktyczność użytkowania nie przekładają się wprost na korzyść finansową, przez co działania te są często marginalizowane. Inwestycje te są jednak niezbędne, aby właściwie wykorzystywać te tereny, które już obecnie wyznaczono na cele integracji społecznej. Istnieje wiele charakterystyk dobrych przestrzeni publicznych. Zgodnie z Projektem na rzecz przestrzeni publicznych (ang. Project for public spaces) [2010] należą do nich m.in. wysoki odsetek osób tworzących grupy, wyższy od przeciętnej odsetek kobiet, zróżnicowanie ze względu na płeć, mnogość funkcji i możliwość nawiązywania kontaktu. Dzięki istniejącym już od wielu lat, jak i stale doskonalonym metodom waloryzacji przestrzeni publicznych [Whyte 1980, Gehl 2009], znane są działania jakie należy podjąć, aby istniejące tereny były w pełni wykorzystywane. Pomimo braku bezpośredniego przełożenia między ponoszonymi nakładami oraz zyskami (np. w formie podatku od nieruchomości) pamiętać należy o zyskach w ujęciu systemowym, jak np. wzrost poczucia bezpieczeństwa

[Szkardkiewicz 2013], poprawa stanu zdrowia mieszkańców [Lee i Maheswaran 2010], wzrost wartości nieruchomości sąsiednich [Crompton 2001], zacieśnienie więzi społecznych i tworzenie wspólnot [Krier 2011]. Miasta mają przy tym wpisane w swój krajobraz przestrzenie publiczne ściśle związane z trybem życia mieszkańców i w ich świadomość [Lynch 2011], stąd też są one w stanie wybrać te obszary, które w ich ocenie są kluczowe. Wszystko to sprawia, że racjonalne wydaje się inwestowanie w przestrzenie publiczne w celu ich poprawnego funkcjonowania.

Obecnie mamy możliwość skorzystania z danych dotyczących istniejących potrzeb mieszkańców i dokonywanych przez nich wyborów. Jak przedstawiono powyżej, dowiedziono naukowo także jakie korzyści płyną z inwestycji w przestrzenie publiczne – zarówno w aspekcie gospodarczym, jak i społecznym czy środowiskowym. Pojawia się zatem pytanie, czy zidentyfikowane przez naukowców działania są równie ważne w opinii użytkowników przestrzeni. Odpowiedź może wspomóc wysiłki specjalistów z zakresu zagospodarowania przestrzennego, potwierdzając konieczność tego typu działań. Badania terenowe mogą pomóc także w zidentyfikowaniu istniejących dysfunkcji przestrzennych, zapewniając w ten sposób informację o właściwym kierunku działań naprawczych w zakresie poprawy funkcjonalności przestrzeni publicznych.

2010], increased property values [Crompton 2001], strengthened social ties and the formation of social networks [Krier 2011]. At the same time cities have public places in the urban landscape which are closely related to the lifestyles of the inhabitants and places that the public has an awareness of [Lynch 2011]. Therefore, people are able to choose places which, in their opinion, are the most needed. All this makes it seem sensible to invest in public places to provide the best functionality.

It is now possible to take advantage of the new data on the needs and preferences of local residents. As was mentioned above, the benefits of investing in public space have been scientifically proven, both in terms societal or environmental benefits. There is, however, a question as to whether the initiatives that would be indicated by research are equally important in public opinion. An answer to this question could assist the efforts of experts in spatial management, confirming the need for particular initiatives. Field surveys can also help to identify existing spatial dysfunction and thus provide information on the right direction for corrective action to improve the functionality of public places.

Materials and methods

The aim of the study was to examine the use of information taken from the Wrocław Participa-

tory Budgeting process in 2013 (WPB 2013) for spatial planning. From a practical standpoint this analysis could lead to a method which would allow for a better understanding of the needs of the community regarding public space. The authors also intended this paper as a case study of the WPB 2013.

The research material used in this study was data from the Wrocław Participatory Budgeting 2013 (WPB 2013). The data includes both the list of projects that won enough support for implementation and the complete list of projects that had been submitted including those that were unsuccessful in the voting. The decision to use the full set of projects stemmed from the desire to check to what extent Wrocław residents were able to identify the need for undertaking projects involving public places. It should be noted that 2013 was the first use of the WPB program and the process was set up as grass-roots initiative. The efforts were mostly organized by non-governmental organizations or informal groups of citizens. Therefore, it can be assumed that the people or institutions involved had lesser knowledge of formal procedures. Another reason for including the expanded set of projects submitted was the fact that the failure of a proposal to successfully win approval, does not preclude the identification of needs within the local community for various actions.

A detailed analysis was made of all applications submitted. Projects

were differentiated by whether they addressed recreational needs, improvements in the aesthetics of a location, or functionality or infrastructure used on a daily basis. Existing public places in the winning projects were evaluated using the method proposed by Gehl [2010], in order to identify the main attributes that influenced the identification of inadequacies currently existing in those locations. A mapping technique was also used to show the projects that won approval for implementation in various places in the city. This made it possible to see the concentration of project locations, which indicates areas especially insistent on receiving support.

Results

There were 246 proposals submitted as part of the WPB 2013, and 214 involved improving the quality of public places. Depending on the needs identified by residents, the projects can be divided into three different types. Most of the projects, 94 proposals, were related to improving or modernizing the functionality of the existing technical infrastructure or constructing new infrastructure, for example, dealing with transportation or safety. Almost as many, 92 proposals, addressed the construction or renovation of recreational and leisure areas. The remaining 60 projects involving improving the appearance of a space.

Materiał i metody

Celem pracy jest zbadanie możliwości wykorzystania informacji pochodzących z Wrocławskiego Budżetu Obywatelskiego z roku 2013 (WBO 2013) w procesie gospodarowania przestrzenią. W ujęciu utylitarnym analizy takie mogą stać się metodą pozwalającą na lepsze zrozumienie potrzeb mieszkańców w odniesieniu do przestrzeni publicznych. Intencją autorów jest również przeprowadzenie studium przypadku WBO 2013.

Jako materiał badawczy w niniejszych badaniach posłużyły dane dotyczące WBO 2013. Na dane składa się zarówno lista projektów wybranych do realizacji, jak i pełna lista zgłoszonych projektów. W ramach zgłoszonych wniosków postanowiono skorzystać z bazy rozszerzonej o projekty, które nie przeszły weryfikacji formalnej. Wynika to z założenia zasadności sprawdzenia w jakim stopniu mieszkańcy Wrocławia identyfikują potrzebę realizacji projektów związanych z przestrzeniami publicznymi. Zwrócić należy uwagę na fakt, iż w 2013 roku ruszyła pierwsza edycja WBO, a instrument ten stworzony jest do realizacji inicjatyw oddolnych. Działania te pilotują najczęściej organizacje pozarządowe lub grupy osób fizycznych niesformalizowanych w żadnej organizacji. Założyć można zatem mniejszą biegłość tych osób lub instytucji w znajomości procedur formalnych. Nieskuteczność złożo-

nego wniosku nie wyklucza jednak zidentyfikowanej potrzeby realizacji działań, stąd też podjęta została decyzja o skorzystaniu z rozszerzonej bazy wniosków.

W niniejszych badaniach dokonano szczegółowej analizy wszystkich złożonych wniosków w celu identyfikacji tych projektów, które dotyczą przestrzeni publicznych. Wyodrębniono przy tym te projekty, które dotyczą rekreacji, poprawy estetyki oraz funkcjonalności infrastruktury codziennego użytku. Istniejące przestrzenie publiczne oceniono zgodnie z metodą zaproponowaną przez Gehla [2009], w celu określenia głównych elementów wpływających na zidentyfikowane obecnie niedostatki badanych obiektów. Wykorzystano także technikę mapowania do identyfikacji projektów wybranych do realizacji w przestrzeni miasta. Działanie takie może umożliwić zbadanie koncentracji projektów, wskazując w ten sposób obszary szczególnie wymagające wsparcia.

Wyniki

W trakcie WBO 2013 złożonych zostało 246 wniosków, 214 z nich dotyczyło działań mających na celu poprawę jakości przestrzeni publicznych. W zależności od zidentyfikowanych przez mieszkańców potrzeb wyodrębnić można trzy rodzaje takich projektów. Najwięcej projektów (94 wnioski) dotyczyło

poprawy funkcjonalności, związanej często z modernizacją istniejącej lub budową nowej infrastruktury technicznej (komunikacja czy bezpieczeństwo). Niewiele mniej dotyczyło utworzenia bądź odnowienia terenów przeznaczonych na rekreację i wypoczynek – 92 wnioski. Natomiast 60 zgłoszonych wniosków dotyczyło poprawy estetyki przestrzeni.

W głosowaniu mogły wziąć udział wszystkie osoby zameldowane we Wrocławiu. Mechanizm wyboru zwycięskich projektów bazował na sfinansowaniu wniosków, które zdobyły najwyższą liczbę punktów, a suma ich budżetów łącznie mieściła się w granicach przyjętej kwoty 2 milionów zł. W głosowaniu w ramach WBO 2013 wzięło udział 51 708 osób. Wyłonionych zostało 8 zwycięskich projektów:

1. Projekt Nr 88. Przystosowanie obiektu sportowego do potrzeb futbolu amerykańskiego oraz rozgrywania meczów rugby, ultimate frisbee, lacrosse i piłki nożnej. Lokalizacja: Stadion MOSiR, ul. Lotnicza 72; 3815 głosów.
2. Projekt Nr 9. „Atrakcyjnie i bezpiecznie – to Nasz Kosmos!” – poprawa bezpieczeństwa i atrakcyjności terenu wokół Szkoły Podstawowej nr 118 na Osiedlu Kosmonautów; 3438 głosów.
3. Projekt Nr 28. „Osiedle na sportowo” – rewitalizacja boiska przy ul. Osinieckiej na osiedlu Żerniki; 2386 głosów.
4. Projekt Nr 36. Budowa Placu Sportów Miejskich w jednej z lo-

Anyone registered in Wrocław could take part in the voting. The method of determining the winning projects was to award financing to an aggregate of all the proposals which won the highest number of votes up to the total of 2 million PLN. There were 51,708 people who took part in the voting for the WPB 2013.

Eight projects won financing:

1. Project No. 88 – Adapting sports facilities to accommodate games or matches of American football, rugby, ultimate frisbee, lacrosse and football. The location was the MOSiR stadium, 72 Lotnicza street, 3815 votes.
2. Project No. 9 – “Attractive and safe – It’s Our Space!” – to develop the safety and appearance of the area around Primary School No. 118 on the Kosmonautów housing estate, 3438 votes.
3. Project No. 28 – “The neighborhood’s going sporty” – modernizing the playground on Osiniecka street, the Żerniki estate, 2386 votes.
4. Project No. 36 – to build a city sports facility at one of two locations, Słowiańskie Hill or Anders Hill, to be used for sports, recreation and training, 1996 votes.
5. Project No. 10 – “A playground and recreational area, or a new public space in the Muchobór Mały district for the younger, the older and the oldest” at Stanisławowska and Buczacka Streets by the Kasina stream, 1982 votes.



Fig. 1. The site of project No. 10 (photo by I. Palińska)

Ryc. 1. Obszar realizacji projektu nr 10 (fot. I. Palińska)



Fig. 2. The site of project No. 36 (photo by I. Palińska)

Ryc. 2. Obszar realizacji projektu nr 36 (fot. I. Palińska)

kalizacji: Wzgórze Słowiańskie, Wzgórze Andersa. Będzie to obiekt sportowo-rekreacyjny o przeznaczeniu treningowym; 1996 głosów.

5. Projekt Nr 10. „Plac zabaw i plac rekreacyjny, czyli nowa przestrzeń publiczna na Muchoborze Wielkim dla młodszych, starszych i najstarszych”. Lokalizacja: ul. Stanisławowska i Buczacka, nad potokiem Kasina; 1982 głosów.
6. Projekt Nr 119. „Zagospodarowanie terenu przy kościele, budowa chodnika, uporządkowanie zieleni, oświetlenie. Lokalizacja: ul. Żernicka 242; 1850 głosów.
7. Projekt Nr 69. Zabezpieczenie kolekcji zabytkowych tramwajów na tyłach zajezdni przy ul. Legnickiej przez przeniesienie ich do budynku zajezdni. Remont wagonu Maximum z 1901 r.; 1834 głosów.
8. Projekt Nr 75. „Aktywni w rytm muzyki” – muzyczny plac zabaw dla ZS nr 20, ul. Kłodnicka 36; 1863 głosów.

Poza projektem numer 69 dotyczącym zabezpieczenia kolekcji zabytkowych tramwajów wszystkie inne są związane z przestrzeniami publicznymi.

W przypadku 7 zwycięskich projektów postanowiono także dokonać wizji terenowej. Może ona umożliwić ocenę stanu istniejącego, który nie satysfakcjonuje mieszkańców. Poniżej przedstawiono dwie przykładowe lokalizacje o odmiennym charakterze – ul. Buczacka (ryc. 1) oraz Wzgórze Andersa (ryc. 2).

Zdjęcia obrazują różnicę charakteru analizowanego terenu. Pierwszy obszar ma charakter bardziej lokalny i kameralny. Druga lokalizacja z racji skali może być predystynowana do projektów większych, włączających znaczną część użytkowników.

W trakcie badań w terenie przeprowadzono także ocenę wielofunkcyjności istniejących obiektów zgodnie z zaproponowaną przez Gehla [2009] metodologią. Ocena ta przeprowadzana jest w następujących komponentach aktywności: chodzenie, stanie, siedzenie, widzenie i słyszenie. W każdym z tych komponentów przydzielono od 0 do 10 punktów, waloryzując w ten sposób aktywności możliwe

do wystąpienia na danym obszarze. Każdy komponent oceniony został na podstawie dokładniej sprecyzowanych kategorii: chodzenie (właściwa nawierzchnia; mobilność ruchu „na kółkach”; właściwe rozlokowanie dróg; szerokość ciągów pieszych; brak różnic poziomów – tunele, schody), stanie (występowanie krawędzi zapewniających poczucie bezpieczeństwa; zapewnienie zacienienia; występowanie miejsc do stania – zagłębienia budynków, bramy, kolumny, latarnie, drzewa, itp.; możliwość podparcia podczas dłuższego oczekiwania), siedzenie (usytuowanie ławek na krawędziach placów; usytuowanie ławek w cieniu z dobrym widokiem na okolicę;



Fig. 3. Potential attribute: sitting, project No. 9 (photo by I. Palińska)

Ryc. 3. Komponent: siedzenie; projekt nr 9 (fot. I. Palińska)

6. Project No. 119 – “Developing the area near a church, putting in pavement, refreshing the greenery, putting in street lighting” at 242 Żernicka Street, 1850 votes.
7. Project No. 69 – Preserving a collection of historic streetcars that stand behind the depot and moving them to the depot building on Legnicka Street. Repairing the Maximum streetcar from 1901, 1834 votes.
8. Project No. 75 – “Move to the rhythm of the music,” a musical playground for school No. 20, 36 Kłodnicka Street, 1863 votes.

Other than project No. 69 to preserve a collection of historic streetcars all the other projects are associated with public places. A on-site study was made of the 7 projects to determine the existing condition of the space which was deemed to be unsatisfactory by the local community. Below are pictures of two of the locations, which are quite different in nature – Buczacka Street (Fig. 1) and Anders Hill (Fig. 2). The pictures illustrate the differences in the characteristics of the studied areas. The first area is more local and intimate. The second location because of its size would be destined for larger projects that could be used by a far greater number of people.

During the field study an assessment was made of the multifunctionality of the existing facilities using Gehl’s [2009] methodology. An evaluation was made of the degree to which particular attributes

are actively engaged in the public place: walking, standing, sitting, viewing and listening. A point rating was assigned from 0 to 10, indicating the level of opportunity for partaking of each possible activity at that site. Each potential activity was assessed from precisely defined criteria. For walking: was the surface adequate, was the surface conducive to motion on wheels, were passageways appropriately placed, was the width of pavement sufficient, were there no changes in the height of passageways due to tunnels or stairs? For standing: did the curbs or edges of passageways provide a sense of security, was there sufficient shade,

were there places conducive to standing or congregating near buildings, gates, columns, lamp posts, or trees, was there anything to lean on or against for longer periods of standing? For sitting: were benches placed along the edges of squares, were there benches in the shade with a good view of the surroundings, were there any other places for sitting near stairs, fountains, monuments, etc., were benches placed to encourage social integration, were benches placed at appropriate intervals? For viewing, listening and talking: what was the distance to the border of an area, was there a line of sight for 70 to 100 m, what were the distances between



Fig. 4. Potential attribute: walking; project No. 75 (photo by I. Palińska)

Ryc. 4. Komponent: chodzenie; projekt nr 75 (fot. I. Palińska)

występowanie alternatywnych miejsc możliwych do siedzenia – schody, fontanna, pomniki, itp.; „dospołeczne” ulokowanie ławek; właściwe interwały rozlokowania ławek) oraz widzenie, słyszenie i rozmawianie (odległości do granic – zasięg widzenia 70–100 m; odległość do miejsc przebywania innych grup ludzi – zasięg widzenia twarzy 20–25 m; brak barier na osiach widokowych; zapewnienie słyszalności rozmówców – poniżej 60 dB; oświetlenie zapewniające widoczność). Przykładem ocenianych komponentów może być lokalizacja ławek przy ul. Bulwar Ikara (ryc. 3), które w kategorii usytuowania wzdłuż krawędzi uzyskały maksymalną liczbę punktów, natomiast w aspekcie „dospołecznej” lokalizacji ławek nie przypisano punktów.

Innym przykładem może być ocena komponentu chodzenie przy ul. Kłodnickiej (ryc. 4). Maksymalna liczba punktów przypisana została w kategorii szerokość ciągów pieszych, natomiast punkty nie zostały oznaczone w kategorii właściwego rozlokowania ścieżek.

W rezultacie badań terenowych przeprowadzonych zgodnie z zaprezentowaną metodą, uzyskano wyniki przedstawione w poniższej tabeli (tab. 1). W celu łatwiejszej interpretacji ocen przyznanych w ramach konkretnych komponentów kolor tła poszczególnych komórek reprezentuje przyznane punkty (skala kolorystyczna: od czerwonego dla wartości 0 do zielonego dla wartości 10).

Table 1. Results of the assessment of the multi-functionality of the areas that won support in the WPB 2013

Tabela 1. Wyniki badań wielofunkcyjności terenów objętych wsparciem w zakresie WBO 2013

	Walking Chodzenie	Standing Stanie	Sitting Siedzenie	Viewing, listening, talking Widzenie, słyszenie i rozmawianie	Total Suma
36 Kłodnicka Street ul. Kłodnicka 36	4	5,5	5	7	21,5
19 Bulwar Ikara ul. Bulwar Ikara 19	3	10	7	4,5	24,5
72 Lotnicza Street ul. Lotnicza 72	8,5	9	4,5	4	26
242 Żernicka Street ul. Żernicka 242	8	7	7	7	29
Osiniecka Street playground ul. Osiniecka (boisko)	2	2	0	5	9
Stanisławowska and Buczacka Streets ul. Stanisławowska i Buczacka	5	5	1	6,5	17,5
Anders Hill Wzgórze Andersa	0	1,5	2	6,5	10

Source: own work

Źródło: opracowanie własne

Dokonano również mapowania zwyczajnych wniosków, aby określić ich rozkład przestrzenny na obszarze miasta. Na rycinie 5 zaprezentowano poglądową mapę Wrocławia zawierającą granice miasta oraz układ dróg. Symbolami gwiazdek naniesione zostały lokalizacje projektów (kolor czerwony – projekty związane z przestrzeniami publicznymi; kolor żółty – inne projekty).

Dyskusja

Jak wskazują zgłoszone wnioski oraz projekty zwycięskie w zakresie WBO 2013, mieszkańcy Wrocławia widzą dużą potrzebę inwestycji w poprawę jakości przestrzeni publicznych. Biorąc pod uwagę zgłaszane przez mieszkańców wnioski, poprawa funkcjonalności infrastruktury technicznej (głównie ciągów komunikacyjnych) oraz dostęp do

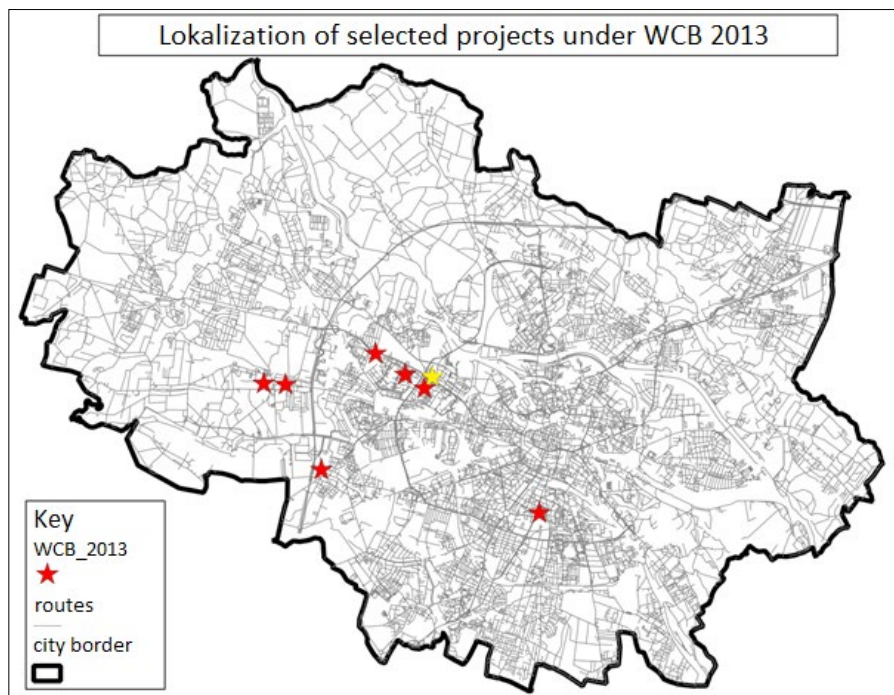
multiple groups of people, was it possible to see the faces of other people from a distance of 20 to 25 m, were there no obstructions to panoramic views, was the level of audibility between interlocutors below 60 dB, did the lighting provide sufficient visibility? An example of the assessment of one of the attributes would be the placement of benches on Bulwar Iłkara Street (Fig. 3), which was rated with the maximum points for being located along the edge of a square, while the benches did not receive any points for placement that encouraged social integration.

Another example would be the assessment of the functional attribute for walking on Kłodnicka Street (Fig. 4). The maximum number of points were assigned for the appropriate width of the passageway, while no points were given for the pathway itself.

The research results carried out with the method described above are shown in the table below (Tab. 1). Background colors were graded to make it easier to interpret the rating points assigned for particular attributes starting with red for a value of 0 to green with a value of 10.

The winning proposals were also mapped to determine the spatial distribution of sites in the city. Below is a map of Wrocław which shows city borders and roads. Project locations were designated with red stars for projects related to public places, the yellow star for another type of project.

Fig. 5. The location of projects in the WPB 2013 in Wrocław
Source: own work



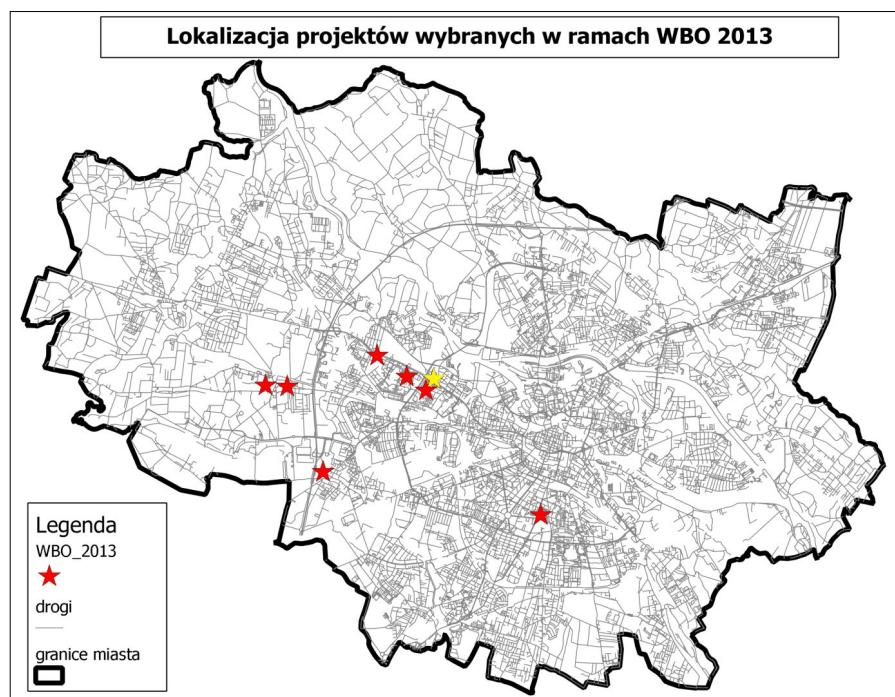
Discussion

The set of proposals submitted and the projects that won financing in the WPB in 2013 show that Wrocław residents see a great need for investing in improving the quality of public places. Based on the applications submitted by residents, improving the functionality of technical infrastructure – mainly transport routes – and access to public places for recreational and leisure activities are the projects most in demand by the Wrocław community. Most of the winning projects were for recreational areas. There were also a significant number of proposals submitted

for improving the aesthetics a public place, but not as many as for the other two types of projects. This could indicate a stage in the hierarchy of needs in terms of the common good. Just as with Maslow's pyramid of needs where higher and lower needs exist in the motivation of an individual, the WPB 2013 proposals can suggest the hierarchy of needs in the local community relative to public places.

In the second stage of research, field surveys were conducted to determine the functionality of the attributes of public places that won support in the WPB 2013. The assessment of these areas suggests that in most cases there is a lack of balance

Ryc. 5. Lokalizacja projektów WBO 2013 w przestrzeni Wrocławia
Źródło: opracowanie własne



przestrzeni publicznych związanych z wypoczynkiem i rekreacją są działaniami najbardziej pożądanymi przez wrocławian. Większość zwycięskich projektów dotyczy przy tym przestrzeni rekreacyjno-wypoczynkowych. Składane wnioski w znacznym stopniu dotyczą również poprawy estetyki przestrzeni, jednak nie dorównują one dwóm wcześniejszym kategoriom. Może to świadczyć o pewnym trendzie związanym z piramidą potrzeb w zakresie dobra wspólnego. Tak jak w przypadku piramidy potrzeb Masłowa wyodrębnia się potrzeby wyższego i niższego rzędu związane z funkcjonowaniem jednostki, tak

i w przypadku przestrzeni publicznych składane wnioski sugerować mogą klasyfikację potrzeb lokalnych społeczności.

W kolejnym etapie przeprowadzono wizje lokalne związane z badaniem cech funkcjonalności przestrzeni publicznych objętych wsparciem w zakresie WBO 2013. Waloryzacja tych obszarów wskazuje, że w większości przypadków brakuje równowagi między różnorodnymi funkcjami możliwymi do zaistnienia w danym miejscu. Jedyną lokalizacją o wyrównanych, a jednocześnie względnie wysokich ocenach był teren kościoła przy ul. Żernickiej. Wysoka nota w ocenie wielofunkcyj-

ności terenu znajduje także swoje odzwierciedlenie w treści projektu. Odnosi się on przede wszystkim do poprawy estetyki przestrzeni publicznej w tym miejscu. W przypadku pozostałych lokalizacji można wyodrębnić co najmniej jedną z funkcji, która oceniona została poniżej połowy maksymalnej puli punktów. W każdej z lokalizacji występuje zatem realna konieczność podjęcia działań naprawczych mających na celu dostosowanie przestrzeni publicznych do potrzeb ich użytkowników. Wiedza płynąca z takiej analizy może być przydatna także przy projektowaniu konkretnych rozwiązań w określonym terenie.

Mapowanie zwycięskich projektów wskazuje, że zauważalna jest koncentracja projektów na zachód od centrum Wrocławia. Niewielka liczba projektów uniemożliwia jednoznaczne wnioskowanie odnośnie obszarów wymagających wsparcia w poprawie jakości przestrzeni publicznych. W miarę wzrostu popularności tego instrumentu rozwoju, a w efekcie większego niż dotychczas udziału obywateli w wyrażaniu opinii, możliwe jest przeprowadzenie szerszych analiz dotyczących obszarów wymagających interwencji w zakresie poprawy jakości przestrzeni publicznych.

between the various functions exist at a particular location. The only location which was assessed as having comparably high ratings of functional characteristics was the location of the church near Żernicka Street. An appreciation of the multi-functionality of this site was also reflected in the content of the project proposal. The project was for the improvement of the aesthetics of the public space at this location. For the other locations there was at least one attribute that was assessed as having less than half of the total available points. Therefore, at each of these locations there is a real need to take corrective action to adapt the public space to the needs of the users. The information from the analysis conducted could also be useful in designing particular solutions for a specific area.

Mapping of the winning projects revealed that there is noticeable concentration of projects on the west side of downtown Wrocław. The small number of projects makes it impossible to draw clear inferences on the areas that need support to improve the quality of public places. As the popularity of the participatory budgeting process increases and there is a greater number of citizens expressing public opinion, it will be possible to conduct a broader analysis of the areas that most need development to improve the quality of public space.

Conclusions

Based on the results of the analysis, the following conclusions can be drawn:

1. Information from the Wrocław Participatory Budgeting 2013 (WPB 2013) was shown to be very useful for spatial management, making it possible to analyze the needs of the community relative to public places.
2. Wrocław residents expressed a great need for investing in the improvement in public space, as evidenced by a large proportion of applications which addressed this issue – 214 projects out of 246 projects submitted, or 87%, as well as the projects which won support for implementation – 7 out of 8 projects, or 87%.
3. The type of projects that won support indicates that the community appreciates the need for investing in public places that provide for recreational and leisure activities.
4. In evaluating the existing public places which won financing in the WPB 2013, there is at least one functional attribute at each of the places which is inadequate.
5. Mapping the winning projects in the future could make it possible to draw inferences about areas that are especially in need of investment to improve the quality of public space. At present, most of

the winning projects are concentrated in the western part of the city.

**Jakub Chruściński², Iwona Palińska²,
Jan Kazak¹**

¹ Department of Spatial Economy, Faculty of Environmental Engineering and Geodesy, Wrocław University of Environmental and Life Sciences

² University Club on Spatial Planning "PUZZLE", Department of Spatial Economy Faculty of Environmental Engineering and Geodesy, Wrocław University of Environmental and Life Sciences

Wnioski

Na podstawie przeprowadzonych analiz potwierdzić można następujące tezy:

1. Informacje pochodzące z Wrocławskiego Budżetu Obywatelskiego 2013 (WBO 2013) wykazały dużą przydatność w procesie gospodarowania przestrzenią, umożliwiając analizę potrzeb mieszkańców w odniesieniu do przestrzeni publicznych.
2. Mieszkańcy Wrocławia widzą dużą potrzebę inwestycji w poprawę stanu przestrzeni publicznych, czego dowodzi zarówno duży udział wniosków dotyczących tej tematyki (214 projektów na 246 zgłoszonych – 87%), jak i projektów wybranych do realizacji (7 projektów z 8 wybranych do realizacji – 87%).
3. Rodzaj wybranych projektów pozwala stwierdzić, że największe potrzeby inwestycyjne użytkownicy dostrzegają w przestrzeniach publicznych związanych z rekreacją i spędzaniem czasu wolnego.
4. Waloryzacja istniejących przestrzeni publicznych objętych wsparciem w ramach WBO 2013 wskazuje, że w przypadku przestrzeni publicznych związanych z wypoczynkiem można wyodrębnić co najmniej jedną funkcję, do której zaistnienia przestrzeń jest niewystarczająco przygotowana.

5. Zmapowanie projektów wybranych do realizacji może w przyszłości umożliwić wnioskowanie na temat obszarów szczególnie wymagających inwestycji z zakresu poprawy jakości przestrzeni publicznych. Obecnie większość projektów wybranych przez mieszkańców skoncentrowana jest w zachodniej części miasta.

**Jakub Chruściński², Iwona Palińska²,
Jan Kazak¹**

¹ Katedra Gospodarki Przestrzennej
Wydział Inżynierii Kształtowania Środowiska
i Geodezji, Uniwersytet Przyrodniczy we
Wrocławiu

² Studenckie Koło Naukowe Planowania
Przestrzennego PUZZLE
Katedra Gospodarki Przestrzennej, Wydział
Inżynierii Kształtowania Środowiska i Geodezji,
Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu

Literature – Literatura

1. BOP Consulting, 2013. Green Spaces: The Benefits for London. Great Britain: City of London Corporation.
2. Crompton J.L., 2001. The Impact of Parks on Property Values: A review of the Empirical Evidence. *Journal of Leisure Research*, 1 (33), 1–31.
3. Drobnik A., 2003. Procedura wdrażania strategii [w:] M. Czornik (red.), *Wdrażanie strategii rozwoju miasta*. Wydawnictwo Uczelniane Akademii Ekonomicznej im. Karola Adamieckiego w Katowicach, 17–47.
4. Gehl J., 2009. *Życie między budynkami. Użytkowanie przestrzeni publicznych*. Wydawnictwo RAM, Kraków.
5. Krier L., 2011. *Architektura wspólnoty*. Wydawnictwo słowo/obraz/terytoria, Gdańsk.

6. Kwiatkowski J., 2003. Współpraca [w:] J. Kwiatkowski (red.), *Partycypacja społeczna i rozwój społeczny*. Warszawa, AW-R MT, 38–43.
7. Lee A.C.K., Maheswaran R., 2010. The health benefits of urban green spaces: a review of the evidence. *Journal of Public Health*, 2 (33), 212–222.
8. Lynch K., 2011. *Obraz miasta*. Wyd. Archivolta, Kraków.
9. Łuszczek M., Ptaśńska U., 2010. *Project for public spaces. Jak przetworzyć miejsce. Podręcznik kreowania udanych przestrzeni publicznych*. Fundacja Partnerstwo dla Środowiska, Kraków.
10. Sartorius W., Pietras K., Mierzejewski M., 2009. *Konsultatywa. Partycypacja społeczna w praktyce*. Fundusz dla Organizacji Pozarządowych, Warszawa.
11. Szkaradkiewicz M., 2013. *Wpływ zabudowy mieszkaniowej oraz zagospodarowania przestrzennego na ocenę jakości życia mieszkańców Poznania (maszynopis)*. Poznań.
12. Whyte W.H., 1980. *Social Live of Small Urban Spaces*. Project for public spaces, USA.